推奨例

【組織名】

2024.7.11作成
2025.6.27更新　2026.07.31更新
国際展開推進室

○教育・研究組織　○Academic Organization

日本語	英語
学術研究院	Academic Research Faculty
技術院	Technical Staff Division
学部	Faculty
共同教育学部	Cooperative Faculty of Education
学校教育教員養成課程	Course in School Education
国語専攻	Japanese Education
社会専攻	Social Studies Education
英語専攻	English Education
数学専攻	Mathematics Education
理科専攻	Science Education
技術専攻	Technology Education
音楽専攻	Music Education
美術専攻	Art Education
家政専攻	Home Economics Education
保健体育専攻	Health and Physical Education
教育専攻	School Education
教育心理専攻	Educational Psychology
特別支援教育専攻	Special Needs Education
情報学部	Faculty of Informatics
情報学科	Department of Informatics
人文情報プログラム	Digital Humanities Program
社会共創プログラム	Social design and Co-Creation Program
データサイエンスプログラム	Data Science Program
計算機科学プログラム	Computer Science Program
医学部	Faculty of Medicine
医学科	School of Medicine
保健学科	School of Health Sciences
看護学専攻	Department of Nursing
検査技術科学専攻	Department of Laboratory Sciences
理学療法学専攻	Department of Physical Therapy
作業療法学専攻	Department of Occupational Therapy
理工学部	School of Science and Technology
物質・環境類	Cluster of Materials and Environment
応用化学プログラム	Program of Applied Chemistry
食品工学プログラム	Program of Food Science and Engineering
材料科学プログラム	Program of Materials Science
化学システム工学プログラム	Program of Chemical Engineering
土木環境プログラム	Program of Civil and Environmental Engineering
電子・機械類	Cluster of Electronics and Mechanical Engineering
機械プログラム	Program of Mechanical Engineering
知能制御プログラム	Program of Intelligence and Control Engineering
電子情報通信プログラム	Program of Electronics, Information and Communication Engineering
大学院	Graduate Schools
教育学研究科	Professional Graduate School of Teacher Education
教育実践高度化専攻	Major in Advanced Practice for School Education
教職リーダーコース	Course for Professional Development of School Leadership and Management
授業実践開発コース	Course for Professional Development of Teachers
特別支援教育実践開発コース	Course for Professional Development of Teachers in Special Needs Education
情報学研究科	Graduate School of Informatics
〈博士前期課程〉情報学専攻	〈Master's Program〉Department of Informatics
情報科学プログラム	Information Science and Technology Program
社会情報学プログラム	Social and Information Studies Program
〈博士後期課程〉情報学専攻	〈Doctoral Program〉Department of Informatics
情報学プログラム	Informatics Program
社会情報学研究科	Graduate School of Social and Information Studies
〈修士課程〉社会情報学専攻	〈Master's Program〉Course of Social and Information Studies
メディア社会構想コース	Media and Social Design Course
社会情報システムデザインコース	Social and Information System Design Course
医学系研究科	Graduate School of Medicine
〈修士課程〉生命医科学専攻	〈Master's Program〉Course of Biomedical Sciences
〈博士課程〉医科学専攻	〈Doctoral Program〉Course of Medical Sciences
基礎・基盤医学	Basic Medicine
機能形態学	Anatomy
生体構造学	Anatomy and Cell Biology
遺伝医科学	Medical Genetics and Genomics
生化学	Biochemistry
応用生理学	Integrative Physiology
脳神経再生医学	Neurophysiology and Neural Repair
薬理学	Pharmacology
遺伝発達行動学	Developmental Genetics and Behavioral Neuroscience
細菌学	Bacteriology
生体防御学	Infectious Diseases and Host Defense
公衆衛生学	Public Health
法医学	Forensic Medicine
医学哲学・倫理学	Medical Philosophy and Ethics
医学教育開発学	Medical Education and Development

組織及び役職者等の英語表記

日本語	英語
臨床医学	Clinical Medicine
内科学講座	Internal Medicine
循環器内科学	Cardiovascular Medicine
呼吸器・アレルギー内科学	Respiratory Medicine
消化器・肝臓内科学	Gastroenterology and Hepatology
内分泌代謝内科学	Endocrinology and Metabolism
腎臓・リウマチ内科学	Nephrology and Rheumatology
血液内科学	Hematology
脳神経内科学	Neurology
腫瘍内科学	Medical Oncology
総合外科学講座	General Surgical Science
循環器外科学	Cardiovascular Surgery
呼吸器外科学	General Thoracic Surgery
消化管外科学	Gastroenterological Surgery
乳腺・内分泌外科学	Breast and Endocrine Surgery
肝胆膵外科学	Hepatobiliary and Pancreatic Surgery
小児外科学	Pediatric Surgery
腫瘍放射線学	Radiation Oncology
放射線診断核医学	Diagnostic Radiology and Nuclear Medicine
神経精神医学	Psychiatry and Neuroscience
麻酔神経科学	Anesthesiology
救急医学	Emergency Medicine
総合医療学	General Practice Medicine
リハビリテーション医学	Rehabilitation Medicine
臨床検査医学	Clinical Laboratory Medicine
病態病理学	Human Pathology
病理診断学	Diagnostic Pathology
小児科学	Pediatrics
産科婦人科学	Obstetrics and Gynecology
泌尿器科学	Urology
脳神経外科学	Neurosurgery
眼科学	Ophthalmology
耳鼻咽喉科・頭頸部外科学	Otolaryngology-Head and Neck Surgery
皮膚科学	Dermatology
形成外科学	Plastic Surgery
整形外科学	Orthopaedic Surgery
臨床薬理学	Clinical Pharmacology and Therapeutics
口腔顎顔面外科学	Oral and Maxillofacial Surgery
医療の質・安全学	Healthcare Quality and Safety
協力・連携講座	Cooperative and Joint Department
医学部附属病院	Gunma University Hospital
臨床試験学	Clinical Trials and Regulatory Science
情報医療学	Medical Informatics
生体調節研究所	Institute for Molecular and Cellular Regulation
細胞構造	Molecular Traffic
生体膜機能	Molecular Membrane Biology
代謝エピジェネティクス	Epigenetics and Metabolism
個体代謝生理学	Metabolic Regulation and Genetics
代謝システム制御	Integrative Metabolic Regulation
分子糖代謝制御	Developmental Biology and Metabolism
代謝疾患医科学	Diabetes and Metabolic Disorders
粘膜エコシステム制御	Mucosal Ecosystem Design
代謝シグナル解析	Metabolic Signaling
ゲノム科学リソース	Genome Sciences
重粒子線医学研究センター	Gunma University Heavy Ion Medical Center
重粒子線医学物理学	Medical Physics for Heavy Ion Therapy
重粒子線医学生物学	Medical Biology for Heavy Ion Therapy
重粒子線臨床医学	Heavy Ion Clinical Medicine
食健康科学教育研究センター	Gunma University Center for Food Science and Wellness
食健康科学	Food Science and Wellness
数理データ科学教育研究センター	Gunma University Center for Mathematics and Data Science
数理データ科学	Mathematics and Data Science
未来先端研究機構	Gunma University Initiative for Advanced Research(GIAR)
遺伝子治療学	Gene Therapy Science
量子科学技術研究開発機構 高崎量子技術基盤研究所	National Institutes for Quantum Science and Technology (QST) Takasaki Institute for Advanced Quantum Science
生体機能解析学	Quantum Biology
埼玉県立病院機構	Local Incorporated Administrative Institution Saitama Prefectural Hospital Organization
包括臨床医学	Comprehensive Clinical Medicine
保健学研究科	Graduate School of Health Sciences
〈修士課程〉博士前期課程	Master's Program
基礎保健学ユニット	Unit of Fundamental Health Sciences
応用保健学ユニット	Unit of Applied Health Sciences
地域・国際保健学ユニット	Unit of International and Community Health Sciences
〈博士課程〉博士後期課程	Doctoral Program
看護学領域	Field of Nursing
生体情報検査科学領域	Field of Laboratory Sciences
リハビリテーション学領域	Field of Rehabilitation Sciences
理工学府	Graduate School of Science and Technology
〈修士課程〉博士前期課程	Master's Program
応用化学プログラム	Program of Applied Chemistry

日本語	英語
材料科学プログラム	Program of Materials Science
化学システム工学プログラム	Program of Chemical Engineering
土木環境プログラム	Program of Civil and Environmental Engineering
機械プログラム	Program of Mechanical Engineering
知能制御プログラム	Program of Intelligence and Control
電子情報通信プログラム	Program of Electronics, Information and Communication Engineering
〈博士課程〉博士後期課程	Doctoral Program
物質・生命理工学領域	Materials and Bioscience
知能機械創製理工学領域	Mechanical Science and Technology
環境創生理工学領域	Environmental Engineering Science
電子情報・数理領域	Electronics and Informatics, Mathematics and Physics
食健康科学研究科	Graduate School of Food and Population Health Sciences
〈修士課程〉食健康科学専攻	〈Master's Program〉Course of Food and Population Health Sciences
専攻科	Graduate Course
特別支援教育特別専攻科	Advanced Course for Special Needs Education
重複障害教育専攻	Education for the Multiple Disabilities
一種免許状取得コース	Course for the First Class Certificate
学環	Interfaculty Initiative
パブリックヘルス学環	Interfaculty Initiative in Public Health
〈博士前期課程〉社会健康医学プログラム	〈Master's Program〉Social Health Medicine Program
〈博士後期課程〉社会健康医学プログラム	〈Doctoral Program〉Social Health Medicine Program
医理工レギュラトリーサイエンス学環	Interfaculty Initiative in Regulatory Science of Biomedical Science and Engineering
〈博士前期課程〉重粒子線医理工学プログラム	〈Master's Program〉Heavy Ion Biomedical Science and Engineering Program
〈博士後期課程〉重粒子線医理工学プログラム	〈Doctoral Program〉Heavy Ion Biomedical Science and Engineering Program

○附属施設　　**○Affiliated Facilities**

日本語	英語
共同教育学部附属教育実践センター	Center for Educational Research and Practice, Cooperative Faculty of Education
共同教育学部附属学校部	Affiliated School Department, Cooperative Faculty of Education
附属幼稚園	Affiliated Kindergarten, Cooperative Faculty of Education
附属小学校	Affiliated Elementary School, Cooperative Faculty of Education
附属中学校	Affiliated Junior High School, Cooperative Faculty of Education
附属特別支援学校	Affiliated School for Special Needs Education, Cooperative Faculty of Education
医学部附属病院	Gunma University Hospital
診療科	Clinical Divisions
内科診療センター	Integrative Center of Internal Medicine
循環器内科	Division of Cardiovascular Medicine
呼吸器・アレルギー内科	Division of Respiratory Medicine
消化器・肝臓内科	Division of Gastroenterology and Hepatology
内分泌糖尿病内科	Division of Endocrinology and Diabetes
腎臓・リウマチ内科	Division of Nephrology and Rheumatology
血液内科	Division of Hematology
脳神経内科	Division of Neurology
腫瘍内科	Division of Medical Oncology
外科診療センター	Integrative Center of General Surgery
循環器外科	Division of Cardiovascular Surgery
呼吸器外科	Division of General Thoracic Surgery
消化管外科	Division of Gastroenterological Surgery
乳腺・内分泌外科	Division of Breast and Endocrine Surgery
肝胆膵外科	Division of Hepatobiliary and Pancreatic Surgery
小児外科	Division of Pediatric Surgery
泌尿器科	Urology
歯科口腔・顎顔面外科	Oral and Maxillofacial Surgery
整形外科	Orthopaedic Surgery
皮膚科	Dermatology
眼科	Ophthalmology
耳鼻咽喉科	Otolaryngology-Head and Neck Surgery
精神科神経科	Neuropsychiatry
麻酔・集中治療科	Anesthesiology and Intensive Care Medicine
脳神経外科	Neurosurgery
小児科	Pediatrics
産科婦人科	Obstetrics and Gynecology
放射線治療科	Radiation Oncology
放射線診断核医学科	Diagnostic Radiology and Nuclear Medicine
形成外科	Plastic and Reconstructive Surgery
救急科	Emergency Medicine
総合診療科	General Medicine
中央診療施設	Central Clinical Facilities
検査部	Department of Clinical Laboratory
手術部	Operation Suite
放射線部	Department of Radiology
輸血部	Division of Blood Transfusion
集中治療部	Intensive Care Unit
病理部	Clinical Department of Pathology
周産母子センター	Perinatal Care Center
光学医療診療部	Department of Endoscopy and Endoscopic Surgery
リハビリテーション部	Rehabilitation Service
感染制御部	Infection Control and Prevention Center
腫瘍センター	Oncology Center
重粒子線医学センター	Heavy Ion Medical Center
救命救急センター	Emergency Medical Center

組織及び役職者等の英語表記

日本語	英語
遺伝子診療部	Division of Genetics
がんゲノム医療センター	Cancer Genomics Center
診療支援部門	Department of Medical Support
材料部	Supply Center
システム統合センター	System Integration Center
診療情報管理部	Medical Information Management Center
栄養管理部	Division of Clinical Nutrition Management
患者支援センター	Patients-Support and Community-Service Center
肝疾患センター	Center for Liver Disease
認知症疾患医療センター	Medical Center for Dementia
地域医療研究・教育センター	Center of Regional Medical Research and Education
保険診療管理センター	Management Center of Medical Services under Health Insurance
臨床工学部	Department of Clinical Engineering
薬剤部	Pharmacy
看護部	Nursing
医療の質・安全管理部	Department of Healthcare Quality and Safety
先端医療開発センター	Innovative Medical Research Center
医学系研究科附属生物資源センター	Bioresource Center, Graduate School of Medicine
医学系研究科附属薬剤耐性菌実験施設	Laboratory of Bacterial Drug Resistance, Graduate School of Medicine
医学系研究科附属教育研究支援センター	Education nd Research Support Center, Graduate School of Medicine
保健学研究科附属研究・教育センター	Research and Education Center, Graduate School of Health Sciences
保健学研究科附属高度保健学人材開発センター	Center for Advanced Health Sciences Human Resource Development, Graduate School of Health Sciences
理工学府附属元素科学国際教育研究センター	International Research and Education Center for Element Science, Graduate School of Science and Technology

○教育・研究関連施設等　　**○Organizations for Advanced Research and Education**

日本語	英語
生体調節研究所	Institute for Molecular and Cellular Regulation
研究部門	Research Department
基盤研究部門	Department of Biological Sciences
細胞構造分野	Laboratory of Molecular Traffic
生体膜機能分野	Laboratory of Molecular Membrane Biology
個体代謝生理学分野	Laboratory of Metabolic Regulation and Genetics
拠点研究支援センター	IMCR Joint Usage / Research Support Center
ゲノム・エピゲノム解析部門	Department of Genomics and Epigenetics
代謝エピジェネティクス分野	Laboratory of Epigenetics and Metabolism
疾患ゲノム解析分野	Laboratory of Medical Genomics
生体情報ゲノムリソースセンター	Biosignal Genome Resource Center
内分泌・代謝疾患解析部門	Department of Endocrine and Metabolic Diseases
予防対策グループ	Preventive Medical Science Group
粘膜エコシステム制御分野	Laboratory of Mucosal Ecosystem Design
治療対策グループ	Therapeutic Medical Science Group
代謝疾患医科学分野	Laboratory of Diabetes and Metabolic Disorders
分子糖代謝制御分野	Laboratory of Developmental Biology and Metabolism
代謝システム制御分野	Laboratory of Integrative Metabolic Regulation
トランスレーショナルリサーチグループ	Translational Research Group
ヒト膵島解析ユニット	Human Islet Research Unit
分子標的・薬剤探索ユニット	Moleclular Medicine Research Unit
全世代代謝解析ユニット	Metabolomics Research Unit
生活習慣病解析センター	Lifestyle Disease Research Center
附属研究施設	Affiliated Research Center
生体情報ゲノムリソースセンター	Biosignal Genome Resource Center
ゲノム科学リソース分野	Genome Science
疾患ゲノム研究分野	Medical Genomics
生活習慣病解析センター	Lifestyle Disease Research Center
代謝シグナル解析分野	Metabolic Signal
トランスレーショナルリサーチ分野	Translational Research
拠点研究支援センター	IMCR Joint Usage / Research Support Center
総合情報メディアセンター	Library and Information Technology Center
図書館部門	Library Division
中央図書館	Central Library
医学図書館	Medical Library
理工学図書館	Science and Technology Library
情報基盤部門	Information Technology Division
群馬大学出版会	Gunma University Press
大学教育・学生支援機構	Organization for Higher Education and Student Services
大学教育センター	Higher Education Center
グローバルイニシアチブセンター	Global Initiative Center
学生支援センター	Student Service Center
アドミッションセンター	Admission Center
健康支援総合センター	General Health Support Center
全学教職センター	Teacher Education Center
研究・産学連携推進機構	Organization to Promote Research and University-Industry Collaboration
研究・産学連携戦略本部	Strategy of Research and University-Industry Collaboration Branch
研究URA室	URA Office
産学連携ワンストップサービスオフィス	One-Stop Service Office for University-Industry Collaboration
高度研究推進・支援部門	Advanced Research Promotion and Support Division
高度研究戦略室	Advanced Research Strategy Office
高度人材育成部門	Human Resources Cultivation Branch
高度人材育成センター	Human Resources Cultivation Center
研究支援人材育成コンソーシアム室	Consortia for Development of Human Resources in Research Administrator
産学連携・知的財産部門	University-Industry Collaboration and Intellectual Property Branch

組織及び役職者等の英語表記

日本語	英語
産学連携・知的財産活用センター	Gunma University-Industry Collaboration and Intellectual Property Strategy Center
リスクマネジメント室	Risk Management Office
次世代モビリティ社会実装研究センター	Center for Research on Adoption of NextGen Transportation Systems
重粒子線医学推進機構	Organization for Promotion of Heavy Ion Medicine
重粒子線医学研究センター	Gunma University Heavy Ion Medical Center
未来先端研究機構	Gunma University Initiative for Advanced Research (GIAR)
遺伝子治療学研究部門	Division of Gene Therapy Science
元素科学研究部門	Division of Element- Function Chemistry
海外ラボラトリー	International Open Laboratory
モンペリエ大学	University of Montpellier Laboratory
クイーンズランド大学	The University of Queensland Laboratory
ウイルスベクター開発研究センター	Research Center for Viral Vector Development
食健康科学教育研究センター	Gunma University Center for Food Science and Wellness
数理データ科学教育研究センター	Gunma University Center for Mathematics and Data Science
多職種連携教育研究研修センター	WHO Collaborating Centre for Research and Training on Interprofessional Education
コアファシリティ総合センター	Core facility Management and Technical Collaboration Center
ダイバーシティ推進センター	Gunma University Center for Diversity and Inclusion

〇事務組織

日本語	英語
事務局	Administration Bureau
総務部	General Affairs Division
総務課	General Affairs Office
人事労務課	Personnel Labor Office
企画評価課	Planning and Evaluation Office
財務部	Financial Division
財務課	Financial Office
経理課	Accounting Office
学務部	Educational Division
教務課	Educational Office
学生支援課	Student Support Office
学生受入課	Admissions Office
海外交流課	International Office
研究推進部	Research Promotion Division
研究推進課	Research Promotion Office
産学連携推進課	Industry-Academia Collaboration Office
総合情報メディアセンター課	Library and Information Technology Center Office
施設運営部	Facilities Management Division
施設企画課	Facilities Planning Office
施設整備課	Facilities Maintenance Office
昭和施設課	Facilities Office of Showa Campus
昭和地区事務部	Administration Division of Showa Campus
総務課	General Affairs Office
学務課	Educational Affairs Office
経営企画課	Management Planning Office
管理運営課	Administration and Management Office
医事課	Medical Service Affairs Office

※学部学科等の記載例

学部学科等について、原則として、学科等・学部・大学の順番で表記する。

日本語	英語
群馬大学共同教育学部学校教育教員養成課程	Course in School Education, Cooperative Faculty of Education, Gunma University
群馬大学情報学部情報学科	Department of Informatics, Faculty of Informatics, Gunma University
群馬大学医学部医学科	School of Medicine, Faculty of Medicine, Gunma University
群馬大学医学部保健学科	School of Health Sciences, Faculty of Medicine, Gunma University
群馬大学理工学部物質・環境類	Cluster of Materials and Environment, School of Science and Technology, Gunma University
群馬大学理工学部電子・機械類	Cluster of Electronics and Mechanical Engineering, School of Science and Technology, Gunma University

【役職・職名】

〇役員等

日本語	英語
役員	Member of the Board
学長	President
理事	Executive Director
理事（教育・評価担当）	Executive Director for Education and Evaluation
理事（研究・企画担当）	Executive Director for Research and Planning
理事（総務・財務担当）	Executive Director for General Affairs and Finance
理事（病院担当）	Executive Director for University Hospital
理事（学長特命（男女共同参画・ダイバーシティ）・非常勤）	Executive Director for Gender Equality and Diversity Promotion
理事（学長特命（産学連携）・非常勤）	Executive Director for Industry-Academia Collaboration
監事	Auditor
執行役員	Executive Officer
副学長	Vice President
学長特別補佐	Special Advisor to the President
顧問	Senior Advisor to the President

〇学部長等

日本語	英語
学部長、研究科長、学府長	Dean
病院長	Hospital Director
センター長、部門長、所長、機構長（室長）	Director

〇職名

日本語	英語
教授	Professor
名誉教授	Professor Emeritus
准教授	Associate Professor
講師	Associate Professor
助教	Assistant Professor
事務局長	Director General
部長 、調査役	Director
次長	Deputy Director
課長 、事務長、室長	Head
副課長、副事務長	Associate Head
専門職員、係長	Unit Chief
主任	Section Leader
一般職員	Staff
技術専門員	Senior Technical Specialist
技術専門職員	Technical Specialist
技術職員	Technical Staff